

441000-2025 - Súťaž

Nemecko – Prieskum – DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

OJ S 127/2025 07/07/2025

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

E-mail: vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

Opis: Das Gesamtbearbeitungsgebiet (GBG) mit einer Fläche von ca. 294,5 km² ist mit ALS-Technik zu erfassen. Der Auftraggeber (AG) weist darauf hin, dass die Datenerfassung sowohl auf deutschem wie auch auf französischem Gebiet zu erfolgen hat. Der Auftragnehmer (AN) hat im Rahmen der ALS-Messungen auf die Einhaltung aller luftfahrtrechtlichen Regelungen zu achten. Das GBG wird dem AN als Shape-Datei geliefert. Der AN hat eine luftgestützte Laserscannerbefliegung (ALS) über dem in der bereitgestellten Shape-Datei definierten Projektgebiet durchzuführen und sämtliche nachfolgenden Arbeitsschritte – Datenerfassung (Befliegung), Georeferenzierung, Klassifizierung der Punktwolke und Erstellung von Orthofotos – sind mit einem flächigen Puffer von 20 m über den Rand des Shape-Gebietes hinaus durchzuführen. Das GBG ist in der bewuchsarmen Zeit (01.12.2025 bis 31.03.2026) für die gesamte Strecke mittels ALS-Befliegung beim vorgegebenen Wasserstand zu erfassen.

Die Erfassung erfolgt durch den AN nach Einsatzaufforderung des AG. Die Geländedatenerfassung in der bewuchsarmen Zeit hat innerhalb einer Flugsaison abgeschlossen zu sein. Die Geländedatenerfassung hat innerhalb eines maximalen Zeitfensters von 5 Tagen abgeschlossen zu sein. Als Zielsetzung sind folgende Produkte zu erstellen: - Georeferenzierte, klassifizierte und plausibilisierte ALS-Daten, - Digitale Orthofotos - Abschlussbericht

Identifikátor postupu: 2b63f30f-c075-41bd-9397-f387fb226110

Interný identifikátor: 813FGG25D025

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71355000 Prieskum

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71354200 Letecké mapovanie

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Das Vergabeverfahren wird vom Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal durchgeführt. Auftraggeber ist die Fachstelle für Geodäsie und Geoinformatik der WSV beim WSA Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal, Am Waterlooplatz 9, 30169 Hannover. Rechnungsempfänger ist das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Oberrhein, Stefan-Meier-Straße 4-6, 79104 Freiburg.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Podvod: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Účast' v zločineckej organizácii: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Pozastavené podnikateľské činnosti: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Aktíva spravované likvidátorom: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“. Weitere Ausschlussgründe siehe zudem das Formblatt 140 „Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576“. Letzteres sind keine nationalen Ausschlussgründe

Závažné odborné pochybenie: siehe § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Porušenie povinnosti platiť dane: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

Platobná neschopnosť: siehe das Formblatt 133/333b-L/F „Eigenerklärung Eignung EU“

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: DGM-W Oberrhein, ALS-Befliegung und Klassifizierung

Opis: Das Gesamtbearbeitungsgebiet (GBG) mit einer Fläche von ca. 294,5 km² ist mit ALS-Technik zu erfassen. Der Auftraggeber (AG) weist darauf hin, dass die Datenerfassung sowohl auf deutschem wie auch auf französischem Gebiet zu erfolgen hat. Der Auftragnehmer (AN) hat im Rahmen der ALS-Messungen auf die Einhaltung aller luftfahrtrechtlichen Regelungen zu achten. Das GBG wird dem AN als Shape-Datei geliefert. Der AN hat eine luftgestützte Laserscannerbefliegung (ALS) über dem in der bereitgestellten Shape-Datei definierten Projektgebiet durchzuführen und sämtliche nachfolgenden Arbeitsschritte – Datenerfassung (Befliegung), Georeferenzierung, Klassifizierung der Punktwolke und Erstellung von Orthofotos – sind mit einem flächigen Puffer von 20 m über den Rand des Shape-Gebietes hinaus durchzuführen. Das GBG ist in der bewuchsarmen Zeit (01.12.2025 bis 31.03.2026) für die gesamte Strecke mittels ALS-Befliegung beim vorgegebenen Wasserstand zu erfassen. Die Erfassung erfolgt durch den AN nach Einsatzaufforderung des AG. Die Geländedatenerfassung in der bewuchsarmen Zeit hat innerhalb einer Flugsaison abgeschlossen zu sein. Die Geländedatenerfassung hat innerhalb eines maximalen Zeitfensters von 5 Tagen abgeschlossen zu sein. Als Zielsetzung sind folgende Produkte zu erstellen: - Georeferenzierte, klassifizierte und plausibilisierte ALS-Daten, - Digitale Orthofotos - Abschlussbericht

Interný identifikátor: 813FGG25D025

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71355000 Prieskum

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71354200 Letecké mapovanie

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Groß-Gerau (DE717)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz-Bingen (DEB3J)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bergstraße (DE715)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Pfalz-Kreis (DEB3I)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankenthal (Pfalz), Kreisfreie Stadt (DEB31)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ludwigshafen am Rhein, Kreisfreie Stadt (DEB34)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rhein-Neckar-Kreis (DE128)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Speyer, Kreisfreie Stadt (DEB38)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Rastatt (DE124)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum konca trvania: 31/05/2027

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung:

Berufshaftpflichtversicherungsdeckung von mind. 1,5 Mio. € für Personenschäden und 1,5

Mio. € für sonstige Schäden [Vermögens- und Sachschäden] mit Maximierung der

Ersatzleistungen welche mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt. Siehe

Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der durchschnittliche Jahresgesamtumsatz der letzten drei Jahre

muss bei mindestens 500 000 € liegen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Dem Bieter muss mindestens ein Luftfahrzeug und ein ALS-Sensor zur Verfügung stehen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: Mindestens vorhanden sein muss: 1 Pilot/Pilotin, 1 ALS-Operator

sowie 2 Datenbearbeiter/Datenbearbeiterinnen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss mindestens 3 vergleichbare Projekte (ALS-

Befliegung und –Prozessierung im Auftragswert von jeweils mindestens 30 000 € netto) in den letzten 3 Jahren nachweisen. Siehe Datei "05 Eignungskriterien_REV1.pdf"

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50,00

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Organisation und Qualität einschließlich des technischen Werts

Opis: siehe Formblatt 313-L/F Gewichtung Zuschlagskriterien

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50,00

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=781276>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=781276>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 29/07/2025 09:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 50 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach der Vergabeverordnung.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Informácie o lehotách na preskúmanie: Informationen über die Überprüfungsfristen: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizácie

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Mittellandkanal / Elbe-Seitenkanal

Registračné číslo: 991-00532-10

Mesto: Braunschweig

PSČ: 38120

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabeservicestelle.wsa-mlk-esk@wsv.bund.de

Telefón: +49 531 866031183

Fax: +49 531 866031400

Internetová adresa: <https://www.wsa-mittellandkanal-elbe-seitenkanal.wsv.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Registračné číslo: t:022894990

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 228 94990

Fax: +49 228 9499163

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

b619e48f-8af1-454a-a92e-d5974c25e93e-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Eignungskriterien überarbeitet

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Opis zmien: Verweise auf die Datei mit den Eignungskriterien aktualisiert -Eignungskriterium

Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung überarbeitet -Eignungskriterium Technische

Ausstattung (Luftfahrzeug/ALS-Sensor) überarbeitet

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 04/07/2025

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 19878012-acd8-4fd5-8f17-32a32dd93a9f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 04/07/2025 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 441000-2025

Číslo vydania série S úradného vestníka: 127/2025

Dátum uverejnenia: 07/07/2025